

汉语听与说

Han yu

飞跃汉语系列丛书

汪国胜 李 汛 主编

入门篇

Fundamentals of Chinese Listening & Speaking

汉语听与说

Fundamentals of Chinese Listening & Speaking

Hanyu

华中师范大学语言与语言教育研究中心
“211”工程三期重点学科建设项目
湖北省汉语国际推广研究基地项目

飞跃汉语系列丛书



总策划：任友洲

主 编：汪国胜 李 汛

编 者：万 莹 张 义 李 琼

审 定：吴永德

翻 译：张 琦 罗 剑

朗 读：兰 霞 雷 峻

入门篇



华中师范大学出版社

新出图证(鄂)字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

汉语听与说——入门篇/汪国胜,李汛 主编. —武汉:华中师范大学出版社, 2009. 9

(飞跃汉语系列丛书)

ISBN 978-7-5622-4046-4

I. 汉… II. ①汪… ②李… III. 汉语—听说教学—对外汉语教学—教材
IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 141105 号

汉语听与说——入门篇

主 编:汪国胜 李 汛◎

责任编辑:陈兰枝

责任校对:张 忠

封面设计:甘 英

编辑室:第四编辑室

电话:027—67867364

出版发行:华中师范大学出版社

邮政编码:430079

社址:湖北省武汉市珞喻路 152 号

电话:027—67863040(发行部) 027—67861321(邮购)

传真:027—67863291

网址:[http://www. ccnu press. com](http://www.ccnu press. com)

电子信箱:hscbs@public. wh. hb. cn

印刷:华中理工大学印刷厂

督印:章光琼

字数:200 千字

开本:787 mm×1092 mm 1/16

印张:15

版次:2009 年 9 月第 1 版

印次:2009 年 9 月第 1 次印刷

印数:1—1500

定价:48.00 元

欢迎上网查询、购书

敬告读者:欢迎举报盗版,请打举报电话 027—67861321

使用说明

本教材是“飞跃汉语系列丛书”初级阶段的听说课本。自 2007 年初开始编撰,至今已试用过两轮,我们采用边试用边总结边改进的方式,终得此稿。

本教材由 15 篇课文组成,每篇课文设计有六大模块(交际任务与功能项目、生词、课文、注释、听力练习和口语练习),最后配有相应的录音文本及参考答案。

本教材以零起点的汉语学习者为教学对象,可作为汉语言专业本科一年级听说课程的主干教材,也可供零起点的汉语学习者进行听说入门训练以及自学。

教学目标

通过本教材的学习,使学习者具备初步的听力理解及会话能力,能满足最基本的日常生活交际及课堂学习活动需要。

教材特色

“飞跃汉语系列丛书”是为了适应汉语国际推广的需求而设计编写的一套汉语入门速成教材,在设计编写过程中编者遵循了如下原则:

1. 针对性。在教材的设计和编写过程中牢牢把握本教材的适用对象为初学者,为此,编者在课文的编写与选择、语法项目及注释的编排、练习的设计及文化点的融入上都突出以学习者为主的编写理念,从课文内容到练习设计都充分细致地分析了学习者的自然特点和社会特点、目标需求和心理需求、学习环境和学习条

件,等等。

2. 实用性。本教材的教学内容、话题、活动场景等贴近学生生活实际,目的是让学生通过本教材的学习能用汉语进行日常生活交流,做到即学即用,满足学生的学习成就感,激发学生学习汉语、汉文化的兴趣和热情。

3. 趣味性。教材的趣味性在内容和形式两方面都有体现。本教材力求全面把握学习者的兴趣取向,在教材编写过程中,尽力使学习者对教材的内容和形式都产生兴趣,使学习者真正感到学习内容“有用”、“有趣”,做到生动活泼、寓学于乐。

4. 科学性。教材编写符合汉语特点和汉语作为第二语言学习的规律,语言规范,注释科学。

5. 交际性。以功能项目为纲,通过情境设计展示交际功能项目。口语试题的设计循序渐进,从限定性表达到自由表达,内容丰富。

教材体例

● 交际任务与功能项目:简要介绍本课所要掌握的交际任务与功能项目。

● 生词:

生词标注体例如下:

生词 拼音 词性 英文注释 用例

我们尽量为每个生词给出典型用例,用例也采取拼音、汉字并列的方式。同时,用例尽量用已学的生词。

● 课文:采用会话形式,注意话题的实用性、广泛性和连续性,语言材料力求真实、自然、鲜活,课文中的人物贴近生活、积极向上。由于本教材以听说为主,兼顾读写,所以在课文编排上,采用拼音、汉字并列于课文的形式,并配有英文翻译。

● 注释:由于本教材是听说教材,所以我们在编写过程中没有严格地区分“注释”与“语法”,而是统一地归入了“注释”模块。在

这一模块,我们针对课文中出现的典型的语法结构、重点词语等给出简要说明,并配有英文翻译及例句。

● **听力练习:**这一部分练习从听出发,以听带读,以听带说,旨在语流中训练学生的语音、语调。每课结合课文内容有针对性地设置了一些语音训练项目让学生进行发音练习,同时,针对课文内容进行听句子、听语段的语流听辨练习,使语音练习与语义练习有机地结合在一起。

● **口语练习:**这一部分练习重点训练的是学生的口头表达能力,即说的能力。在练习的编排上,遵循由浅入深、由易到难的原则,从机械性的操练到交际性练习的“实战演练”,充分体现了口语练习的层次性。

使用建议

本教材提倡互动式的教学方法,建议每课的学习时间为两到三学时。

编 者

目 录

- 第一课 很高兴认识你/1
 - 生词/1
 - 课文/3
 - 注释/5
 - 听力练习/6
 - 口语练习/7
- 第二课 我住 5 楼 512 号房间/10
 - 生词/10
 - 课文/12
 - 注释/15
 - 听力练习/17
 - 口语练习/19
- 第三课 能便宜一点儿吗? /24
 - 生词/24
 - 课文/26
 - 注释/29
 - 听力练习/31
 - 口语练习/33
- 第四课 我打算去长城/37
 - 生词/37
 - 课文/39
 - 注释/43
 - 听力练习/46
 - 口语练习/49
- 第五课 我爸爸是医生/52
 - 生词/52

课文/54

注释/57

听力练习/58

口语练习/60

● 第六课 去体育馆怎么走? /64

生词/64

课文/66

注释/70

听力练习/71

口语练习/74

● 第七课 来一个番茄炒鸡蛋/76

生词/76

课文/78

注释/83

听力练习/84

口语练习/87

● 第八课 有没有大一点儿的? /91

生词/91

课文/93

注释/97

听力练习/98

口语练习/99

● 第九课 你怎么了? /104

生词/104

课文/106

注释/110

听力练习/112

口语练习/113

● 第十课 请你再说一遍/118

生词/118

- 课文/120
- 注释/123
- 听力练习/124
- 口语练习/126
- 第十一课 欢迎你们来我家! /129
 - 生词/129
 - 课文/131
 - 注释/136
 - 听力练习/137
 - 口语练习/139
- 第十二课 他足球踢得不错/142
 - 生词/142
 - 课文/144
 - 注释/149
 - 听力练习/150
 - 口语练习/151
- 第十三课 冬天来了/155
 - 生词/155
 - 课文/157
 - 注释/163
 - 听力练习/164
 - 口语练习/166
- 第十四课 你有什么好建议? /169
 - 生词/169
 - 课文/171
 - 注释/176
 - 听力练习/177
 - 口语练习/179
- 第十五课 我要订两张去上海的机票/182
 - 生词/182

课文/184

注释/188

听力练习/190

口语练习/192

● 附录/196

附录1 录音文本/196

附录2 听力练习参考答案/214

附录3 汉语拼音识别表/217

附录4 生词总表/218

● 后记/228

第一课 很高兴认识你

Lesson 1 Nice to Meet You

交际任务 Communication tasks: 问候他人和自我介绍

功能项目 Language items and functions:

1. 问候

你(们)好!

您好!

2. 告别

再见!

以后见!

3. 介绍

我姓……叫……

我(不)是……人。

I 生词 New Words

1. 你	nǐ	(代)	you (singular)	你们/ 你好!
2. 好	hǎo	(形)	well, good, fine	很好/ 不好/ 我很好。
3. 是	shì	(动)	be	不是/ 我是英国人。
4. 人	rén	(名)	people, person	美国人/ 我是中国人。
5. 吗	ma	(助)	a modal particle used at the end of a question	你好吗? / 你是美国人吗?
6. 我	wǒ	(代)	I, me	我不是中国人。
7. 也	yě	(副)	also, too	也是/ 我也是美国人。
8. 您	nín	(代)	you (polite singular)	您是中国人吗? / 您好!
9. 你们	nǐmen	(代)	you	你们好! 你们好吗?

10. 我们	wǒmen	(代)	we, us	我们都是美国人。
11. 不	bù	(副)	not, no	不是/不好/不来
12. 都	dōu	(副)	all, both	都是/都不是/都来中国
13. 欢迎	huānyíng	(动)	welcome	欢迎你们来中国。
14. 来	lái	(动)	come	来中国/不来中国
15. 再见	zàijiàn	(动)	good-bye	再见!
16. 很	hěn	(副)	very	很好/很高兴
17. 高兴	gāoxìng	(形、 动)	glad	不高兴/很高兴认识你。
18. 认识	rènshi	(动)	know	不认识/哈利认识王小华。
19. 姓	xìng	(动)	surname	姓王/我姓王。
20. 叫	jiào	(动)	call, name	我叫王小华/他叫哈利。
21. 谢谢	xièxie	(动)	thanks, thank you	谢谢你!

短语 Phrases

22. 对不起	duìbuqǐ	sorry, excuse me
23. 没关系	méiguānxi	never mind, it doesn't matter
24. 不客气	búkèqi	you're welcome

专名 Proper Nouns

1. 哈利	Hālì	Harry
2. 玛丽	Mǎlì	Mary
3. 王小华	Wáng Xiǎohuá	Wang Xiaohua
4. 美国	Měiguó	America, the U. S.
5. 英国	Yīngguó	the Great Britain, the U. K.
6. 中国	Zhōngguó	China

II 课文 TEXT

哈利和女朋友玛丽在机场,他们不停地和过往的行人打招呼。

Nǐhǎo!

行人: 你好!

Nǐhǎo!

哈利: 你好!

Nǐ shì Měiguó rén ma?

行人: 你是美国人吗?

Wǒ shì Měiguó rén.

哈利: 我是美国人。

Nǐhǎo!

行人: 你好!

Nǐhǎo!

玛丽: 你好!

Nǐ yě shì Měiguó rén ma?

行人: 你也是美国人吗?

Wǒ yě shì Měiguó rén.

玛丽: 我也是美国人。

Nínhǎo!

玛丽: 您好!

哈利

Nǐmen hǎo! Nǐmen shì Yīngguó

老人: 你们好! 你们是英国

rén ma?

人吗?

Harry and his girlfriend Mary are at the airport. They are greeting the passengers.

Passenger: Hello!

Harry: Hi!

Passenger: Are you American?

Harry: Yes, I am.

Passenger: Hello!

Mary: Hi!

Passenger: Are you American, too?

Mary: Yes, I am American, too.

Harry, Mary: Hello!

Old man: Hi! Are you British?

Wǒmen bú shì Yīngguó rén.

哈利：我们不是英国人，

wǒmen dōu shì Měiguó rén.

我们都是美国人。

Duìbuqǐ.

老人：对不起。

Méiguānxi.

哈利：没关系。

Huānyíng nǐmen lái Zhōngguó!

老人：欢迎你们来中国！

玛丽：Xièxie!

哈利：谢谢！

Zàijiàn!

老人：再见！

玛丽：Zàijiàn!

哈利：再见！

Harry: No, we are not British. We are Americans.

Old man: I'm sorry.

Harry: That's OK.

Old man: Welcome to China!

Harry, Mary: Thank you!

Old man: Good-bye!

Harry, Mary: Good-bye!



(和王小华见面后)

Wáng Xiǎohuá, nǐ hǎo!

哈利：王小华，你好！

Nǐmen hǎo!

王小华：你们好！

(after meeting Wang Xiaohua)

Harry: Hello, Wang Xiaohua!

Wang Xiaohua: Hi!

Hěn gāoxìng rènshi nǐ, wǒ
玛 丽：很 高兴 认识 你，我
shì Mǎlì.
是 玛丽。

Hěn gāoxìng rènshi nǐ. Wǒ xìng
王小华：很 高兴 认识 你。我 姓
wáng, wǒ jiào Wáng Xiǎohuá.
王，我 叫 王 小华。
Huānyíng nǐmen lái Zhōngguó!
欢迎 你们 来 中国！

(王小华边说边帮玛丽拿行李)

Xièxie!
玛 丽：谢谢！
Búkèqì!
王小华：不客气！

(一个行人匆匆走过，不小心撞了哈利一下)

Duìbuqǐ!
行 人：对不起！
Méiguānxi!
哈 利：没关系！

Mary: Nice to meet you. I'm Mary.

Wang Xiaohua: Nice to meet you.
My surname is Wang. I'm Wang
Xiaohua. Welcome to China!

(Wang Xiaohua helps Mary with her
luggage while speaking)

Mary: Thanks!

Wang Xiaohua: You're welcome!

(a passenger bumps into Harry)

Passenger: I'm sorry.

Harry: Never mind!

III 注释 Notes

不
也
也不
都
都不

例如 for example:

哈利是美国人, 玛丽也是美国人, 他们都是美国人。

哈利不是中国人, 玛丽也不是中国人, 他们都不是中国人。

主语₁……, 主语₂也……

例如 for example:

他很高兴, 我也很高兴。

……吗?

例如 for example:

A: 你是美国人吗?

B: 我是美国人。/ 我不是美国人。

IV 听力练习 Listening Practice

一、听后读。Listen and read.

1. 听一听, 读一读, 注意辨别不同的声母。

Listen and read, try to distinguish the different initials.

bo-po	mo-fo	de-te	ne-le
ge-ke	ke-he	ge-he	ji-xi
ji-qi	qi-xi	zi-ci	ci-si
zi-si	si-ri	ci-ri	zhi-chi
chi-shi	zhi-shi	zi-ji	xi-si
zhi-ri	shi-ri	chi-ri	zhi-ji

2. 听一听, 读一读, 注意辨别不同的声调。

Listen and read, try to distinguish the different tones.

jīntiān	chūntiān	xīngqī	pīnyīn
今天	春天	星期	拼音
míngnián	nóngmín	rénmín	xuéxí
明年	农民	人民	学习

kǒuyǔ

口语

zàijiàn

再见

chī le

吃了

tīngshēngcí

听 生词

tīngkèwén

听 课文

gēnwǒshuō

跟我说

yǔfǎ

语法

shàngkè

上课

báide

白的

dúshēngcí

读 生词

dúkèwén

读 课文

gēnwǒdú

跟我读

kěyǐ

可以

diànshì

电视

nǐmen

你们

xiěshēngcí

写 生词

xiěkèwén

写 课文

gēnwǒxiě

跟我写

yǔsǎn

雨伞

diànhuà

电话

xièxie

谢谢

bèishēngcí

背 生词

bèikèwén

背 课文

gēnwǒbèi

跟我背

二、听后注声调。 Listen to the recording and mark the tones.

1. bushi

2. gaoxing

3. zaijian

4. zhongguo

5. huanying

6. renshi

7. keqi

8. meiguanxi

9. shengci

10. kewen

三、听后答。 Listen to the recording and answer the questions.

1.

2.

3.

四、听后复述。 Listen and repeat.

1.

2.

V

口语练习 Oral Practice

一、朗读下面的句子,注意语调。

Read the following sentences and pay attention to the intonation.

1. 你是美国人吗?

2. 我是美国人。